

Regioonide Komitee arvamus „ELi finantsinstrumendid õigus- ja kodakondsuspoliitikas”

(2012/C 277/06)

REGIOONIDE KOMITEE

- on seisukohal, et kavandatud programmid on oluliseks tugivahendiks ELi poliitika rakendamisel õiguse, õiguste ja kodakondsuse valdkonnas;
- on seisukohal, et ettepanekud on kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega, sest need on ühelt poolt olulise piiriülese mõõtmega asjaomaste sekkumisvaldkondade jaoks ning teistelt poolt on nendega ette nähtud Euroopa õigusruumi ja õiguste rakendamine, mis nõuab piiriülese koostöö mehhanisme ja suhtlusvõrgustiku loomise võimalusi asjaomastele erialaspetsialistele. Seda ei ole tavaliselt võimalik tõhusalt saavutada ainult üksikute liikmesriikide tegevusega;
- on seisukohal, et 2014.–2020. aasta mitmeaastase finantsraamistiku sätted võimaldavad rakendada Euroopa tasandi lisandväärtust pakkuvaid meetmeid Euroopa õigusruumi suurendamiseks ning Euroopa Liidu toimimise lepingus ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud inimõiguste edendamise ja kaitse tõhustamiseks;
- kinnitab veel kord oma tahet ja valmisolekut toetada vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanevat ala ning edendada Euroopa kodakondsust;
- kutsub komisjoni ja liikmesriike üles kaasama kohalikke ja piirkondlikke omavalitsusi programmide rakendamisse, eelkõige iga-aastaste tööprogrammide väljatöötamisse ja arendamisse;
- soovib kaasata nõuandemenetlusse Regioonide Komitee esindaja.

Raportöör

Giuseppe VARACALLI (IT/ALDE), Gerace linnapea

Viitedokumendid

Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 õiguste ja kodakondsuse programm

COM(2011) 758 final

Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 õigusprogramm

COM(2011) 759 final

Ettepanek: nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 programm „Kodanike Euroopa”

COM(2011) 884 final

I POLIITILISED SOOVITUSED

REGIOONIDE KOMITEE

Üldised seisukohad

1. on seisukohal, et kavandatud programmid on oluliseks tugivahendiks ELi poliitika rakendamisel õiguse, õiguste ja kodakondsuse valdkonnas. Tegemist on programmidega, mille eesmärk on toetada liikmesriikide tegevust, et suurendada teadlikkust liidu õigusest ja poliitikameetmetest ja tõhustada nende rakendamist liikmesriikides, edendada riikidevahelist koostööd ja paremini tundma õppida võimalikke probleeme asjaomastes sekkumisvaldkondades, eesmärgiga tagada, et poliitika ja õigusnormide väljatöötamine põhineks konkreetsetel andmetel. Eelkõige on programmi „Kodanike Euroopa” eesmärk edendada Euroopa Liidu kodakondsuse arengut;

2. on seisukohal, et ettepanekud on kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega, sest need on ühelt poolt olulise piiriülese mõõtmega asjaomaste sekkumisvaldkondade jaoks ning teistelt poolt on nendega ette nähtud Euroopa õigusruumi ja õiguste rakendamine, mis nõuab piiriülese koostöö mehhanisme ja suhtlusvõrgustiku loomise võimalusi asjaomastele erialaspetsialistele. Seda ei ole tavaliselt võimalik tõhusalt saavutada ainult üksikute liikmesriikide tegevusega;

3. leiab, et ettepanekud on kooskõlas ka proportsionaalsuse põhimõttega, olles eelkõige kontrollitud, et nende vorm ja sisu näivad objektiivselt sobivat kavandatud eesmärkide saavutamiseks. Kolme programmi jaoks ette nähtud kogueelarve näib olevat nende eesmärkide tõhusaks rakendamiseks piisav, arvestades ka, et eelarve on jäetud samale tasemele nagu kõnealustes sekkumisvaldkondades praegu käimas olevatele programmidele eraldatud eelarve. Muu hulgas on sõnaselgelt ette nähtud ka võimalus eelarvet uue liikmesriigi ühinemise korral suurendada;

4. tunnustab seda, et ettepanekutega koos on esitatud mõjuhindangud, mis on üldise parema õigusloome seisukohast piisavalt põhjendatud ja täielikud, arvestades ka asjaolu, et Euroopa Komisjon konsulteeris menetlusetapis sidusrühmadega ja konsulteerimise tulemused lisati mõjuhindangutesse ning et sarnane konsulteerimine korraldati mitmel tasandil ka kohalike ja piirkondlike omavalitsustega;

5. on seisukohal, et 2014.–2020. aasta mitmeaastase finantsraamistiku sätted võimaldavad rakendada Euroopa tasandi lisandväärtust pakkuvaid meetmeid Euroopa õigusruumi suurendamiseks ning Euroopa Liidu toimimise lepingus ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud inimõiguste edendamise ja kaitse tõhustamiseks;

6. loodab, et programmid aitavad jätkuvalt kaasa kodanike üha paremale arusaamisele Euroopa Liidust, eelkõige innustades kodanikke aktiivselt osalema, ning aitavad märkimisväärselt suurendada teadlikkust;

7. loodab, et õiguste ja kodakondsuse programmi (seoses erieesmärgiga „aidata edendada liidu kodakondsusest tulenevaid õigusi”) ja programmi „Kodanike Euroopa” (seoses üldeesmärgiga „(...) suurendada kodanike osalusustlikkust Euroopa Liidu tasandil” ja erieesmärgiga „julgestada ELi tasandil demokraatlikku kodanikuosalust, (...)”) rakendamine võimaldab muu hulgas ka arendada Euroopa kodanike teadlikkust neile hiljuti Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrusega (EL) nr 211/2011 kodanikualgatuse kohta otseselt antud võimalusest teha komisjonile õigusakti ettepanekuid ELi pädevusse kuuluvates küsimustes, kusjuures on ette nähtud, et neid algatusi võivad edendada või toetada organisatsioonid;

8. kinnitab veel kord oma tahet ja valmisolekut toetada vabadsusel, turvalisusel ja õigusel rajanevat ala ning edendada Euroopa kodakondsust;

9. peab õiguste ja kodakondsuse programmile viidates vajalikuks rakendada seoses soolise aspektiga asjakohaselt ja tõhusalt määruse ettepaneku järgmisi sätteid: põhjendus 12 kolme eelneva programmi jätkumise ja nende edasiarendamise kohta, omistades erilist tähelepanu eriprogrammidele laste, noorte ja naiste vastu suunatud vägivalda ennetamiseks ja selle vastu võitlemiseks ning ohvrite ja riskirühmade kaitsmiseks (programm „Daphne III”) ning ELi tööhõive ja sotsiaalse solidaarsuse programmi „Progress” osadele „Sooline võrdõiguslikkus” ja „Mitte diskrimineerimine ja mitmekesisus”, ning artikli 4 („Erieemärgid”) punkt b omistades erilist tähelepanu erieesmärgile keelata soo alusel toimuv diskrimineerimine ning kohaldada naiste ja meeste võrdõiguslikkuse põhimõtet;

10. tunneb põhimõtteliselt heameelt kavatsuse üle asendada kuus ajavahemikuks 2007–2013 kavandatud programmi kahe programmiga, olles seisukohal, et programmide vähendamine võib muuta kavandatud meetmete haldamise sujuvamaks ja tõhusamaks, pidades muu hulgas silmas soovitud paremat keskendumist vahendite jaotamisele ja komisjoni poolt asjaomase ettepaneku finantselgitustes kirjeldatud geograafilise tasakaalustamatuse vältimist käimasolevates programmides;

11. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles kaasama võimalikult suures ulatuses kohalikke ja piirkondlikke omavalitsusi programmide rakendamisse, eelkõige iga-aastaste tööprogrammide väljatöötamisse ja arendamisse;

12. soovib komisjonil seada eesmärgiks jätkata taotluste kvaliteedi eelkontrolli mehhanismide täiustamist, viidates erakordselt asjakohasele võimalusele, mis on kavandatud ja kinnitust leidnud ning mille kohaselt kavandatud meetmetes saavad osaleda ka eraõiguslikud organid;

13. juhib tähelepanu sellele, et vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva alaga seonduvad probleemid kuuluvad eelkõige kohalike ja piirkondlike omavalitsuste huviorbiiti, arvestades nende otsest mõju Euroopa Liidu kodanike igapäevaelule ning kohalike ja piirkondlike omavalitsuste tegevusele, samuti asjaolu, et kohalikel ja piirkondlikel omavalitsustel on kõnealuses valdkonnas palju olulisi volitusi;

14. rõhutab, et subsidiaarsus ning kodaniku- ja elanikelähedus tähendavad kohalike ja piirkondlike omavalitsuste jaoks otsest lähenemist kodanike mureküsimustele ja püüdlustele, mille jaoks suudavad kohalikud ametiasutused sageli ellu viia uuenduslikke ja asjakohaseid lahendusi;

15. märgib eelkõige seoses programmiga „Kodanike Euroopa”, et osalemine sõpruslinnade projektis - tegevus, mida programmis sõnaselgelt toetatakse - on võimaldanud väga väärtuslikku kogemuste vahetamist eri piirkondades asuvate kogukondade vahel edukate, ära proovitud algatustega, mida

kohalikud ja piirkondlikud omavalitsused on ellu viinud kodanikutunde edendamiseks ja arendamiseks;

16. väljendab poolehoidu kolmes määruse ettepanekus ette nähtud võimalusele, et programmides saavad osaleda kõik avalik-õiguslikud asutused, nende hulgas kohalikud ja piirkondlikud omavalitsused. Komitee leiab siiski kõnealuses kontekstis, et taotlusmenetlused ei tohiks olla liiga koormavad, eelkõige seoses programmide kavandatud vastastikuse täiendavuse ning sellega seonduva hea võimalusega kasutada eri programmidele eraldatud vahendeid, tingimusel et rahastamine katab erinevaid kuluartikleid;

17. kinnitab juba oma varasemates arvamustes avaldatud toetust programmides seatud eesmärkidele, korrates komitee tahet edendada ja soodustada programmide kasutamist ka naaberriikides oma koostööorganite kaudu (töörühmad, ühised nõuandekomiteed, CORLEAP, ARLEM) kooskõlas asjaomaste koostöölepingutega ja koostöös komisjoniga;

18. kinnitab veel kord tõelise, kodanike teenistuses oleva vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala väljakujundamise tähtsust maailmas, mida iseloomustab üha suurem liikuvus. Kooskõlas Regioonide Komitee kauaaegse tegevusega põhiõiguste kaitse mitmetasandilise süsteemi tagamisel tunneb komitee heameelt edusammude üle, mis on tehtud kodanikesekse vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala väljakujundamisel;

19. peab alati vajalikuks ühendada tasakaalustatult turvalisuse ning põhiõiguste ja -vabaduste kaitse küsimused, rakendades vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneval alal ühtlustatud vahendeid. Kõnealuses kontekstis ei saa jätta rõhutamata asjaolu, et kuigi Euroopal on inimõiguste kaitsmiseks tugev õiguslik raamistik, tuleb seda praktikas üha paremaks muuta, et tagada nende õiguste tõhus kasutamine;

20. märgib positiivsena, et kuigi programmidel on erinevad eesmärgid, aitavad kõnealused kolm programmi tervikuna tõsta kodanike teadlikkust oma kodakondsuse Euroopa mõõtmetest, sest see on Euroopa integratsiooniprotsessis osalemise ning Euroopa demokraatia ülesehitamise ja suurendamise vahend;

21. kordab hiljuti vastu võetud arvamuses uue, 2013. aasta järgse mitmeaastase finantsraamistiku kohta märgitud kaalutlust, kus komitee juhtis tähelepanu vajadusele kindlustada piisavad vahendid põhiõiguste, demokraatia ja kodanike osalemise edendamiseks, et ehitada üles Euroopa kodakondsus, kinnitades samuti, et programmi „Kodanike Euroopa” jaoks on esmatähtis seada programmi keskmesse partnerlused kodanikuühiskonna

toetamiseks Euroopa tasandil, ja ühtlasi täheldades, et ELi julgeolek on tihedalt seotud demokraatia, hea valitsemistava ja õigusi arenguga kolmandates riikides ning et ELi ülesanne on edendada neid väärtusi kogu maailmas;

22. tuletab samuti meelde, et komitee on varem juhtinud tähelepanu sellele, et kasulik oleks toetada mitmesugust territoriaalset koostööd selliste projektide ja meetmete elluviimiseks, mille eesmärk on muuta ELi kodakondsus tegelikkuseks ja mis võivad aidata vähendada takistusi, halduskoormust ja bürokraatiat, muu hulgas piiriüleste teenuste arvukate parimate tavade levitamise kaudu, näiteks tervishoiu ja mitmekeelsuse valdkonnas;

23. avaldab lootust, et nende esmatähtsate valdkondade raames ette nähtud meetmetele pööratakse iga-aastastes tööprogrammides põhitähelepanu, eelkõige seoses programmidega „Õigused ja kodakondsus” ja „Kodanike Euroopa”;

24. tunnistab, et eelmise kuue programmi liitmine kahte tulevasesse programmi „Õigusküsimused” ja „Õigused ja kodakondsus” ning programmi „Kodanike Euroopa” ümbersõnastamine võib muuta paindlikumaks prioriteetide kindlaksmääramise seitset aastat hõlmava programmi töö raames, vähendades Euroopa tasandi juhtimiskulusid ja programmis osalejate halduskoormust ning võimaldades asjakohasemat ja tõhusamat valdkonnaülesust projektides, millega soovitakse saavutada kõnealuste programmide raames eri eesmärgid;

25. viidates eelkõige õigusküsimustele, soovib Regioonide Komitee veel kord korrata, et justiits- ja sisepoliitika meetmeid tuleks kooskõlastada teiste ELi poliitikavaldkondadega ja neisse hõlmata, eelkõige ELi välispoliitikasse ning majandus- ja sotsiaalpoliitikasse, sest poliitikavaldkondade parem kooskõlastamine suurendaks nende üldist tõhusust;

26. jagab seisukohta, et kodakondsuse edendamine on läbiva tähtsusega teema, mida tuleb arvesse võtta teistes Euroopa Liidu meetmetes, mille puhul on oluline kavandatud koostoime ühinemiseelse abi rahastamisvahendiga, et tagada tulevaste ELi kodanike teavitamine Euroopa kodakondsusest ning see, et nad tunneksid üha paremini oma õigusi ja kohustusi;

27. loodab seega, et rakendatakse konkreetseid lahendusi, mis võimaldavad kavandatud programmide täiendavust ja koostööt toimet liidu teiste vahenditega, kutsudes komisjoni üles andma järjepidevalt teavet rakenduskorra kohta, mille abil on kavas tagada kõnealune täiendus ja koostoime;

28. väljendab muret selle üle, et kohalikel ja piirkondlikel omavalitsustel puuduvad objektiivselt piisavad võimalused, et

tõhusalt osaleda iga-aastaste tööprogrammide väljatöötamisel ja kolmest eriprogrammist vähemalt kahe hindamisel: kodanike Euroopa ülesehitamise protsessis ei või kunagi kõrvale jätta kohalike ja piirkondlike omavalitsuste konkreetset osalust igal etapil, kuna tegemist on institutsiooniliste tasanditega, mis on olulise tähtsusega otsustusprotsesside suurima võimaliku demokraatliku legitiimsuse tagamiseks;

29. soovib seetõttu, et Regioonide Komitee kaudu tagataks kohalike ja piirkondlike omavalitsuste ametlik osalemine programmide „Õigused ja kodakondsus” ning „Kodanike Euroopa” iga-aastaste tegevusprogrammide väljatöötamisel;

30. arvestades komisjoni vahe- ja järelhindamise aruandeid õiguste ja kodakondsuse programmi kohta, on komitee seisukohal, et suudab anda kvaliteetset panuse, nagu on ametlikult ette nähtud programmis „Kodanike Euroopa”. Komitee taotleb seetõttu, et asjaomane säte lülitataks konkreetset ka õiguste ja kodakondsuse programmi;

31. nõuab, et õiguste ja kodakondsuse programmi erieesmärkide saavutamise mõõtmine sõltuks ka kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete andmete kogumisest kõnealuste õiguste austamise, kasutamise ja rakendamise kohta, kuna komitee arvates ei ole see, kuidas õigusi Euroopas tajutakse, asjakohane näitaja tulemuste mõõtmisel. Komitee juhib antud kontekstis tähelepanu ka Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti ja Euroopa Soolise Võrdsuhtluse Instituudi tegevusele vastavate näitajate ja võrreldavate uurimuste väljatöötamisel;

32. jagab arvamust, et praegusel programmi ettepanekutel peaks olema oluline roll Euroopa kodanike jaoks kavandatud teadlikkuse suurendamise ja teavitustegevuses, eelkõige seoses täieliku juurdepääsuga teabele, mis on üha hädavajalikum selleks, et poliitikas aktiivselt osaleda – seda põhimõtet on komitee juba varem rõhutanud, kutsudes oma liikmeid üles tegutsema selle nimel, et teabe kättesaadavus oleks liikmesriikides tõhusalt tagatud;

33. on õigusprogrammi suhtes seisukohal, et riikide kohtusüsteemide töötajate vahetuse kavandatud jätkumine Euroopa õigusala koostöö võrgustiku laiemas kontekstis tugevdab järk-järgult kohtusüsteemide vastastikust tunnustamist, parandades ka vastastikust usaldust;

34. toetab seetõttu täiel määral ettepanekut rahastada kohtusüsteemide töötajate koolitamist vastavalt õigusprogrammi ettepaneku artiklis 6 sätestatule, sest väljaõpe ja teadmised on õiguspõhise Euroopa ülesehitamise põhielemendid;

35. soovib sellele aspektile erilist tähelepanu pöörata, et tagada kohtusüsteemi kõigi (nii avaliku kui ka erasektori) töötajate tõhus kaasamine;

36. on seisukohal, et õiguste ja kodakondsuse programmi raames rahastatavad koolitusmeetmed peaksid hõlmama ka Euroopa kodakondsuse alast koolitust neile, kes kavatsevad omandada mõne liikmesriigi kodakondsuse, ning kooliealistele. Komitee tervitab ja toetab põhimõtet edendada noorte kodanikuaktiivsust hariduse kaudu;

37. toetab programmi ettepanekus ette nähtud veebiõppe moodulite arendamise rahalist toetamist, mis on kooskõlas Regioonide Komitee üleskutsega edendada kodanikuõpetuse meetmeid meedia ning info- ja kommunikatsioonitehnoloogia abil;

38. näeb ka õigusprogrammis ning õiguste ja kodakondsuse programmis sobivat vahendit selleks, et tugevdada kohalike ja piirkondlike omavalitsuste olulist piiriülese koostöö potentsiaali vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala küsimustes;

39. toetab põhimõtteliselt valdavalt tulemustele orienteeritud lähenemisviisi, mille komisjon on valinud kolme programmi jaoks ning mis keskendub eelkõige mõõtmisnäitajate kasutamisele, et hinnata programmides seatud eesmärkide saavutamist. Komitee juhib siiski tähelepanu sellele, et täielik näitajate loetelu on esitatud ainult programmi „Kodanike Euroopa” ettepanekus, samas kui näiteks õigusprogrammi ettepanekus on iga eesmärgi kohta kindlaks määratud ainult üks näitaja ning viidatakse tervele reale määratlemata näitajatele. Seetõttu teeb komitee

ettepaneku koostada põhjalikum üldine loetelu, mis hõlmab lisaks kvantitatiivsetele parameetritele ka kvalitatiivseid parameetreid;

40. juhib tähelepanu sellele, et programmi „Kodanike Euroopa” ettepanek kehtestab paindlikuma struktuuri kui praegu kehtiv programm, ning seetõttu ei ole vaja jaotada eelnevalt vahendeid uue programmi raames ellu viidavate eri meetmete vahel;

41. leiab sellega seoses, et sõpruslinnade peaks lisaks programmi raames eraldatavale jätkuval toetusele olema ette nähtud ka kindel eelnevalt kindlaksmääratud summa, mis vastavalt praegusele programmile on peaaegu kolmandik kogu eelarvest ning mis tuleks säilitada samal tasemel;

42. soovib seega, et piisav osa programmile „Kodanike Euroopa” eraldatud kogueelarvest oleks mõeldud sõpruslinnade raames toimuvale tegevusele, arvestades eelkõige sõpruslinnade olulist tunnustatud tähtsust tugevate ja jätkusuutlike kontaktide loomisel kodanike, sealhulgas kolmandate riikide kodanike vahel;

43. viitab asjaolule, et kuna Euroopa Parlament ja nõukogu võtsid hiljuti kasutusele Euroopa kultuuripärandi märgise, et väärtustada liikmesriikide ühist kultuuripärandit, arvestades samal ajal rahvuslikke ja piirkondlikke erinevusi, peaks ka programmi „Kodanike Euroopa” raames seatud eesmärkide saavutamiseks olema võimalik kasutada selle uue märgisega tähistatud paikade potentsiaali sarnaselt sellega, kuidas Euroopa kultuuripealinnad edendavad Euroopa identiteeti ja kodakondsust.

II MUUDATUSETTEPANEKUD

ÕIGUSTE JA KODAKONDSUSE PROGRAMM – COM(2011) 758 final

Muudatusettepanek 1

Artikli 4 lõige 2

Erieesmärgid

Komisjoni ettepanek	Regioonide Komitee muudatusettepanek
2. Lõikes 1 sätestatud eesmärkide saavutamise näitajad on muu hulgas see, kuidas Euroopa tajub nende õiguste austamist, kasutamist ja rakendamist, ning kaebuste arv.	2. Lõikes 1 sätestatud eesmärkide saavutamise näitajad on muu hulgas see, kuidas Euroopa tajub nende õiguste austamist, kasutamist ja rakendamist <u>kohta Euroopas kogutud kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed</u> , ning kaebuste arv.

Motivatsioon

Programmi erieesmärkide saavutamise tõhusaks mõõtmiseks näib praktilisem lähtuda kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete andmete uurimisest, võttes arvesse, et mõistet „tajumine” võidakse hinnata ebamäärasemana ja see ei ole eesmärkide saavutamise mõõtmiseks piisavalt representatiivne.

ÕIGUSTE JA KODAKONDSUSE PROGRAMM – COM(2011) 758 final

Muudatusettepanek 2

Artikli 9 lõige 1

Komiteemenetlus

Komisjoni ettepanek	Regioonide Komitee muudatusettepanek
1. Komisjoni abistab komitee. See komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.	1. Komisjoni abistab komitee. See komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses. <u>Nõuandemenetlusse võidakse kaasata Regioonide Komitee esindaja.</u>

Motivatsioon

Komitee peab otstarbekaks ja vajalikuks, et nende iga-aastaste tööprogrammide vastuvõtmisel, mille kaudu tervet programmi rakendatakse, osaleb komisjoni abistava liikmesriikide esindajatest koosneva komitee kõrval ka üks Regioonide Komitee esindaja.

Kuna tegemist on nende programmide rakendamisega, millesse on põhjalikult kaasatud ka kohalikud ja piirkondlikud omavalitsused, tähendab nende osalemine iga-aastaste tööprogrammide väljatöötamisel neid esindava Euroopa institutsiooni (Regioonide Komitee) kaudu, et programme võib üles ehitada suunaga alt üles kooskõlas ka Euroopa kodanike väljendatud nõuetega.

Regioonide Komitee osalemine iga-aastaste programmide väljatöötamisel on ühtlasi kooskõlas komitee pädevusega esitada kõnealune arvamus Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse vastuvõtmise seadusandliku menetluse raames.

ÕIGUSTE JA KODAKONDSUSE PROGRAMM – COM(2011) 758 final

Muudatusettepanek 3

Artikli 12 lõige 2

Järelevalve ja hindamine

Komisjoni ettepanek	Regioonide Komitee muudatusettepanek
2. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule: a) vahehindamise aruande hiljemalt 2018. aasta keskpaigaks; b) järelhindamise aruande.	2. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile, nõukogule, <u>Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele:</u> a) vahehindamise aruande hiljemalt 2018. aasta keskpaigaks; b) järelhindamise aruande.

Motivatsioon

Oluline on kiita heaks programmide „Õigused ja kodakondsus” ja „Kodanike Euroopa” järelevalve ja hindamine. Viimati nimetatud programmi puhul on tegelikult komisjoni ettepaneku artikli 14 (järelevalve ja hindamine) lõikes 2 sõnaselgelt öeldud, et komisjon ise esitab vahehindamise aruande ja järelhindamise aruande lisaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule ka Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele.

Seega ei ole mõjuvaid põhjusi, miks säilitada õiguste ja kodakondsuse programmi ettepaneku artikli 12 lõige 2, milles ei ole nende vahehindamise ja järelhindamise aruannete saajate seas ette nähtud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteed ning Regioonide Komiteed: muudatusettepanekuga on seega tehtud vajalikud lisandused.

ÕIGUSPROGRAMM – COM(2011) 759 final

Muudatusettepanek 1

Artikkel 7

Osalemine

Komisjoni ettepanek	Regioonide Komitee muudatusettepanek
1. Juurdepääs programmile on avatud kõikidele avalik-õiguslikele ja/või eraõiguslikele organitele ja asutustele, kelle seaduslikuks asukohaks on: a) liikmesriigid; b) EFTA riigid, kes on Euroopa Majanduspiirkonna lepingus sätestatud tingimuste kohaselt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalised; c) ühinemisläbirääkimisi pidavad riigid, kandidaatriigid ja potentsiaalsed kandidaatriigid liidu programmides osalemiseks nendega sõlmitud lepingute üldpõhimõtete ja -tingimuste kohaselt; d) Taani rahvusvahelise lepingu alusel. 2. Avalik-õiguslikud ja eraõiguslikud organid ja asutused, kelle seaduslik asukoht on muudes kolmandates riikides, eelkõige sellistes riikides, kelle suhtes kohaldatakse Euroopa naabruspoliitikat, võivad programmi tegevuses osaleda, kui see teenib programmi eesmärki.	1. Juurdepääs programmile on avatud kõikidele avalik-õiguslikele ja/või eraõiguslikele organitele ja asutustele, kelle seaduslikuks asukohaks on: a) liikmesriigid; b) EFTA riigid, kes on Euroopa Majanduspiirkonna lepingus sätestatud tingimuste kohaselt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu osalised; c) ühinemisläbirääkimisi pidavad riigid, kandidaatriigid ja potentsiaalsed kandidaatriigid liidu programmides osalemiseks nendega sõlmitud lepingute üldpõhimõtete ja -tingimuste kohaselt; d) Taani rahvusvahelise lepingu alusel. 2. Avalik-õiguslikud ja eraõiguslikud organid ja asutused, kelle seaduslik asukoht on muudes kolmandates riikides, eelkõige sellistes riikides, kelle suhtes kohaldatakse Euroopa naabruspoliitikat, võivad programmi tegevuses osaleda, kui see teenib programmi eesmärki.

Motivatsioon

Lõigetega 1 ja 2 lisatakse võimalike programmis osalejate loetellu lähemalt täpsustamata asutused. Arvestades, et mõlemas lõikes on eelnevalt nimetatud avalik-õiguslikke ja/või eraõiguslikke organeid ja asutusi, on veel „asutuste” lisamine ülearune ja need tuleb seega välja jätta ⁽¹⁾.

KODANIKE EUROOPA – COM(2011) 884 final

Muudatusettepanek 1

Artikli 9 lõige 1

Komitee

Komisjoni ettepanek	Regioonide Komitee muudatusettepanek
1. Komisjoni abistab komitee. Kõnealune komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.	1. Komisjoni abistab komitee. Kõnealune komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses. <u>Nõuandemenetluse võidakse kaasata Regioonide Komitee esindaja.</u>

Motivatsioon

Komitee peab otstarbekaks ja vajalikuks, et nende iga-aastaste tööprogrammide vastuvõtmisel, mille kaudu tervet programmi rakendatakse, osaleb komisjoni abistava liikmesriikide esindajatest koosneva komitee kõrval ka üks Regioonide Komitee esindaja.

⁽¹⁾ Tõlkija märkus: ei puuduta eestikeelset versiooni, kus kõnealust kordust ei ole.

Kuna tegemist on nende programmide rakendamisega, millesse on põhjalikult kaasatud ka kohalikud ja piirkondlikud omavalitsused, tähendab nende osalemine iga-aastaste tööprogrammide väljatöötamisel neid esindava Euroopa institutsiooni (Regioonide Komitee) kaudu, et programme võib üles ehitada suunaga alt üles kooskõlas ka Euroopa kodanike väljendatud nõuetega.

Brüssel, 18. juuli 2012

Regioonide Komitee
president
Mercedes BRESSO
